

<p>ELŐFIZETÉSI DIJ: Házhoz hordva havonta 1 kor. 20. Egyes szám ára 10 fillér.</p>	<h1 style="margin: 0;">TEMESVÁRI SZÍNHÁZ</h1>	<p>Felolvasó - OSZTIE ANDOR szerkesztő. KIADÓTULAJDONOS: CSENDES LIPÓT papírkereskedés - könyvnyomda TEMESVÁR - BELVÁROS Zápolya-utca 5.</p>
<p>SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP. A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.</p>		

Marschall Jakob
kelme-, festő- és vegytisztító-intézet
Temesvár.
Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.
a Fő-tér közelében (saját ház).

TELEFON 326 TELEFON 326

Tillschneider és Szediak
ÁRUHÁZA
TEMESVÁR,
Józsefvárosi takarékpénztári palota,
Kossuth Lajos-utca 21. szám.

Ujdonságok!
Színházi echarpok és kapisonok, keztük, csipkék, övek, gallérok és nyakkendők, fűzők, szappanok, fésűk, diszítő- és játék-árukban.
Gyári raktárak: czipők- és gyermek - kocsikban.
Szolid kiszolgálás! Szabott árak!

Szobovich József
„Porcellánház”
üveg- és porcellán nagykereskedése
Temesvár-Gyárváros
Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

„A tanítónő” szövege.
Temesvár, márczius 3.
Első felvonás.
A kántor lakásán egybegyűlt honorációrok várják az új tanítónőt. Meg is jelenik Flóra és azonnal meglehetősen izgalmakat kelt. A főtisztelendő talán az egyetlen ember, aki jó szívvvel és önzetlenül fogadja. A többiek éhesen szemet vetnek reá. Legrokonszenvesebb még a tanító, aki régen áhi-

selt dolgaival és a kis tanítónő felett nagyon tornyosulnak a felhők, de ifj. Nagy István idejében megjelenik. Tisztázza magát az alól a gyanu alól, amelylyel Flóra illeti, hogy hajtóvadászatot rendez ellene és amikor Flóra már teljesen megbocsát neki, amikor már Flóra felett is diadalmaskodhatnék: feleségül kéri meg a leányt.

Angol vadász-czipők és csizmák, utcai és estélyi
czipő ujdonságok
GERŐ
czipőraktárban
TEMESVÁR - BELVÁROS
Jenő herceg-utca 5. sz.
Telefon 730.



Haraszthy Miczi
tozik megértő lélek után. A tanítónő derék leány, akinek helyén a szive és az esze és amikor ifj. Nagy István, aki az egész környék ura és hirdetett hódítója, ráúzen, hogy majd tartson a tanyán, alaposan megüzeni neki visszautasító feleletét. Nagy István erre személyesen jelenik meg, de ezuttal olyan leczkében részesül, aminőre egyáltalán nem volt elkészülve.

Harmadik felvonás.
Ifj. Nagy István szülei azt hiszik, hogy fiuk egy kalandornő hálójába került. A szolgabíró is kezükre jár, eltolonczoltatással fenyegeti a tanítónőt, aki azonban győzelmesen veri vissza a támadásokat és végre is, mint boldog menyasszony nyujthatja kezét ifj. Nagy Istvánnak.

HIREK.

Temesvár, márczius 3.

Visszatérés Jeruzsálemből.
— A holnapi bemutatóról. —
Holnap lesz a bemutató előadása D o n n a y Maurice „Visszatérés Jeruzsálemből” című színművének, melyet Adorján Andor fordított magyarra.

A „Retour de Jerusalem” Franciaországban egész irodalmi hadjáratra adott okot, amennyiben a darabnak olyan tendenciát tulajdonítottak, amely ellen legerélyesebben tiltakozott maga a szerző: D o n n a y, ki eren legújabb művének nagy sikere után bekerült a halhatatlanok közé, megválasztották a francia akadémia tagjává.

A nagyszemélyzetű ujdonságban sok a hatásos szerep, de valamennyi közt kiválik Henriette-Judit és Michel szerepe. K l e n o v i t s játssza Aubier Michel grófot a

G U T T M A N N
TELEFON-SZÁM 575.
Angol uri divat-, fehérnemű- és kalap különlegességi üzlet
Temesvár-Belváros
Jenő herceg- és Merczy-utca sarkán.
TELEFON-SZÁM 575.

Varrógépek, kerékpárok és gramofonok legolcsóbb és legszolidabb bevásárlási forrása
Wallachy Árpád
mechanikus, varrógép és kerékpár raktára
Temesvár-Józsefváros
Bonnáz-utca 18. szám.
Javítások lelkiismeretesen végeztenek.

Második felvonás.
A tanítónő helyzete a faluban nagyon megnehezedett. Rejtélyes éjjeli zenét rontják a hírét és az urak mind követetőbbekké lesznek. A káplán is kísérté, a szolgabíró pedig épenséggel követelődzik és az iskolaszék határozatával fenyeget. Ez az iskolaszék ülésében foglalkozik is a tanítónő vi-

Tavaszi és nyári Ujdonságok
megérkeztek.
Telefon 616. □ Telefon 616.

HOLZER
cs. és kir. udvari szállító
női felöltők áruháza
Temesvár-Belváros
Rezső-utca 7. sz.
Külön osztály mérték! utáni rendeléseknek!

Telefon 543 Különlegességi bőrárúház
TILLSCHNEIDER A. UTÓDA
szijgyártó, nyerges és bőröndös ő fensége József főherceg kamarai szállítója
Temesvár - Belváros
Koronaherczeg-utca 3.

Telefon 257.
Alkalmi és estély - czipő különlegességek.

Telefon 257.
Elsőrangú czipő-áruház
Weinberger János
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 10.
Egyedüli raktár „Chasalla” rendszerű egészségügyi czipőkben.

KRAYER JÓZSEF
drogueria, illatszer és festékkereskedés
„A KIGYÓHOZ”
Temesvár - Belváros
Losonczy-tér.
Telefon 171. o Telefon 171.

6 drb. legjobb kivitelű seszeszió fénykép csak 1 frt. 6 drb. fényképes levelező-lap csak frt 1.20
KALMÁR J. fényképész és festészeti műintézete
Temesvár-Józsefváros
Kossuth-u. 27. (Winternitz Testvérek-vel egy házban).
!! Legtisztább kidolgozás és pontos kiszolgálás. !!

! Legújabb női divat! és vászon áruház!
KUNST JÓZSEF
Belváros, Jenő herceg és Mercezi-u. sarok
Gazdagon felszerelt raktár:
Ruhakelmék, selymek, vászonárak, szőnyegek, függönyök, stb. — Szolid és lelkiismeretes kiszolgálás.
Legjobb árak. Legjobb árak.

dölyfős, őseire büszke arisztokrata család sarját. És vele szemben áll partnere: Henriette-Judit (Andor Mária), az őseire nem kevésbé büszke zsidó nő. E két szereplő képviseli az ellentétes világnézeteket, amelyeknek harca körül forog az izgalmas cselekmény.

A holnapi bemutató iránt rendkívül nagy érdeklődés mutatkozik a közönség körében.

A darab érdekfeszítő meséje a következő:

Judith, a Fucciani család leánya, nem éri be a lányok rendes szórakozásaival. A Sorbonnera jár, megtanul minden tanulhatót és eléri, hogy Chouzé gróf beleszeret és feleségül veszi őt, a zsidólányt, aki ezért a fényes házasságért elhagyja őseinek hitét és a Henriette nevet veszi fel. De nem sokáig marad hű a férjéhez. Megszereti Aubier Michelt. Férje hadgyakorlaton van és amint Judith egyedül marad Michellel, hamarosan tisztába vagyunk a helyzettel. A két rokonlélek tudományos buvárlatok folyamán szerette meg egymást. Susanne, Michel felesége egy kezébe jutott levélből mindent megtud és felháborodva utasítja el kéréllő férjét:

— Ha neked külön asszony kell a szíved számára, külön az elméd számára, ha én nem vagyok eléggé komplikált lény, eredj Judith után!

Michel csakugyan Judith után ment. Jeruzsálemben töltötték a „nászutat” és most szabad egyesülésben élnek. Henriette megint Judith lett. Minden érzésével vonzódik hitsorsosaihoz. Az első ember, aki a visszavonultan élő párra talál, Hoendelsohn Lazare, aki régi, titkos imádója Judithnak. Azért érkezik, hogy Michelt belevonja egy ligába, amely „Béke és összhang” címen létesül. Michel nem akar a ligához csatlakozni. Nem mintha ellenezné annak elveit, de nem akarja megbántani azokat a barátokat, akik az ellenpárthoz tartoznak. Judith megvívja első küzdelmét kedvesével és egy hatalmas jelenet után hizelegye tér vissza óhajára:

— Ugy-e aláírod??

Judith maga köré gyűjtötte régi társaságát, a szabadgondolkozókat, zionistákat, az antimilitaristákat, a cinikusokat. Ezek közt szerepel különösen az ármányos

Vonenberg és az idegen Lurdau. Közben egy kis intrika fejlődik egy miniszteriumi állásért, amelyet Michel a keresztény Tréviésnek ígért, amelyet azonban Judith Vonenbergnek szerez meg. Pedig Michel Vonenbergre haragszik, aki a hadsereget gyalázza és akit e miatt ki is utasít házából. A szerelmek közt a szakadás kikerülhetetlenné válik.

Michel találkozik feleségével és kibékül vele. Megható módon bucsuzik Judithtól.



Pártos Dezső

Vidéki színpadok.

A székesfehérvári színház karnagyát: Tombor Aladárt meleg ünnepségben részesítették 25 éves jubileuma alkalmából. A színpártoló egyesület érdekes ajándékkal lepte meg a jubiláló karnagyot, az előadás keretében pedig a közönség és a színtársulat tagjai részesítették ovációban.

Színpadi forgácsok.

X. gróf odaveti egy kis ballerínának: Eh, a balletben nincs erény!

— Csalódik, gróf ur, — feleli sértődötten a kis ballet-angyal, — a balletben igenis van erény, csak hogy — nem tart sokáig.

— Borzasztó lehet, ha egy énekesnő észreveszi, hogy elvesztette a hangját.

— Sokkal borzasztóbb, ha nem veszi észre.



Művészi képek! **LICHT F.** Bega balsor I. sz. Hunyadi híddal szemben. TELEFONSZÁM 384.

KARDOS GYULA
Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.
Temesvár-Gyárvaros
Háromkirály-utca 14 (saját ház).
Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-bognár-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

Divatáruház
Weisz Sándor
Gyárvaros, Andrassy-ut

ajánlja gazdagon felszerelt raktárát színházi cikkekben, valamint ruhakelmék, selymek, vászonárak, függönyök, szőnyegek, stb. a legfigyelmesebb kiszolgálás mellett.

!! Külön osztály női konfekció és kelengyék részére. !!

Telefon 628. Telefon 628.

Kokszot és köszönet

!! legjobb minőségben szállít !!
-- kívánatra házhoz is -- !!

Gross Richárd és Társa
Temesvár-Gyárvaros.

Iroda: Fő-utca 56. szám.

BREUER M. MANÓ fogtechnikai laboratoriuma
Temesvár - Józsefváros

Hunyadi-ut 9. I. em

Készít a modern fogtechnika minden ágában caucuk, celluloid, valamint (Bridge work) aranykorona áhidalásokat, szájpadlást, nélkül, a legújatnyosabb árak mellett.

Telefon: 11.



A legszebb és legolcsóbb NYOMTATVÁNYOK kaphatók

CSENDES LIPÓT

papírkereskedés, könyvnyomda és könyvkötészetében

TEMESVÁR-BELVÁROS, ZÁPOLYA-U. 5.

Telefon 675. ☎ Telefon 675.

Városi és megyei telefon: 734.

WINTERNITZ TESTVÉREK

Czégtulajdonos: WINTERNITZ MANÓ

Temesvár-Józsefváros — Kossuth Lajos-utca 27. —

Remek ujdonságok a farsangi idényre

Csipke bluzok bélelve 4.50. — Selyem bluzok 4.— Batiszt bluzok 3.—

Nagy választék a legutolsó divatnak megfelelő selyem és csipke bluzokban.

Dus raktár szövet, flanell, barchet pongyolákban.

Városi és megyei telefon: 734.

TEMESVÁRI
MOZGÓKÉP SZINHÁZ

Temesvár, a vár mellett.

Minden nap két előadás!
Az első 7 órakor és a második nyolcz órakor.

A vasárnapi előadások kezdete:
az I-ső d. u. 3-kor, a II-ik 4-kor, a III-ik 5-6-kor, a IV-ik este 7-kor, az V-ik 8-kor és a VI-ik 9 órakor.

Ha az előadásnál a belépés az 5-ik számmal történt, akkor az elmulasztott számokat a második előadásban pótolhatják.

Helyárak: Páholy 5 személyre 5 korona, I. em. zártszék 90 fill., I. hely 90 fill., II. hely 60 fill., III. hely 40 fill., IV. hely 30 fill. Diák hely hétköznap 40 és 30 fillér. — Katonajegy a IV. helyen 20 fillér. Gyermkek tíz éven alul az I., II. és III. helyen a felét fizetik.

A terem fűtve van!

Gramofonok és gramfon-lemezek

még eddig nem létező olcsó árért kaphatók

KATZKY ANTAL

műszerésznél
Temesvár - Belváros

Jenő herceg és
Lonovics-utca sarkán.

!! Varrógép- és kerékpár javítások !!
olcsón és pontosan eszközöltetnek. !!

Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára
Temesvárott, a gyermekpoliklinikában
(Scudier-liget, a villamos-vasut megállóhelye)

Telefon 363. o Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógymód összes eljárásai továbbá: izzasztó, gőz- és forró légszékény, villa- és fényfűdő, forró levegő-kezelés, szénasavas fűrdők (naubeimi eljárás, szívhajosoknál), só-, kén-, lúp- és moorfűrdők, villamos kádfűrdő, massage, gyógytornászati (svédgymnasztika)

Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg- és gerinczagy bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hysteria, idegzsabák, hűdések és bénulások, ideges szivdobogás, főtájiás, álmatlanság, szédülés, Vitus-táncz, — Basedow-kór, stb.), idült belső betegségek nagy számánál, főleg a gyomor és belek renyhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan lesoványodott és nagyon elhízott egyéneknek, cukorbetegségnél, vérérgényeségnél, sápkórnaál, vértódlás, idült női betegségeknek, izzadmányoknál, csuzos és köszvényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelvényére fogantatos tatnak.

Árak díjszabás szerint mérsékeltek.

!! — A befolyó jövedelem jótékony célra, a gyermekpoliklinika fenntartására fordítatik. !!

Szegénysorsu gyermekek külön dőben ingyen nyernek gyógykezelést.

Hanecker Adolf

Józsefváros, Scudier-tér 7. sz.

!! villamos kávé pörköldéje ajánl !!
naponta friss pörkölt kávé: !!

	1	1/2	1/4	1/8	kg.
Sultán keverék	kor	4:80	2:40	1:20	—60
Pasche	"	4—	2—	1—	—50
Brasíliai	"	3:20	1:60	—80	—40

A legkisebb mennyiség is házhoz szállítatik.

Telefon-szám: 921.

Gummisarkok a legjobb minőségben !!

WHITTEMORE czipőkenőcs,
JOHNSOHN czipő-fűzők

legolcsóbban szerezhetők be
ZUCKER GYULA

bőr- és czipészkelek nagykereskedőnél
Temesvár, Jenő herceg-utca 7.

Gombás Gyula
Horgony kávéháza, Temesvár-Józsefváros

Naponta zene-hangverseny

Színház után legalkalmasabb találkozó hely.

Legjobb kávéházi italok. Hideg buffett. Legjobb borok. Pilseni és Haggemacher sör.

Pontos kiszolgálás.



Kiss Mihály

MÜSOR

Csütörtök: „Visszatérés Jeruzsálemből“ (pár.)
Péntek: „Visszatérés Jeruzsálemből“ (páratl.)
Szombat: „A szerencsemalacz“ (páros).
Vasárnap d. u.: „Sulamith“
este: „A szerencsemalacz“ (prtl.)

A legszebb lakodalmi és ünnepélyi csokrok, valamint -

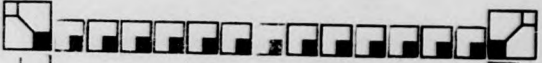
gyászkoszorúk, szallag és felirattal a legdivatosabb kivitelben és legolcsóbb árak mellett szállit az ország minden részében, pontos megérkezés mellett

BOZSITS ILONA

élővirág-kereskedése
JÓZSEFVÁROS, KÜTTL-TÉR 5.
TELEFON-SZÁM: 228.

Báli és színházi kostümekeket ajánlatos
PATAKI FERENCZ

Gyárváros, 3 király-utca 4.
női divat-termét felkeresni,
ahol mindennemű legújabb divatu női ruhaneműek a legszolidabb kiszolgálás mellett állittatnak elő.



Tavaszi ujdonságok

Csendes és Fischer
női divat, selyem és konfekció áruház
„A tűzoltóhoz“
Temesvár-Gyárváros
Kossuth-tér. (Szerb templom-épület).
Városi és megyei telefon 653.

RUSCHIL REZSŐ

Csemege-, bor- és fűszerke- kedés.
Sinházi bonbonok és csokoládék
Temesvár-Belváros
Telefonszám 165.



URAIM!!!
Arany ékszer és ezüst új munkák, valamint javítások izléses kivitelben készít
OSTERN MIKSA
villanyos erővel berend. műh.
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u.

Braun Antal

hangszer-készítő
Temesvár-Belváros,
Jenő herceg - utca 14.
(Saját házában).
Különleges finom hegedűk, violák és gordonák készitési műterme.
Legnehezebb javítások művészies kivitelben.
Az összes hangszerek legnagyobb raktára Délmagyarországon.



Heti vagy havi részlet-fizetésre!
kapható női, férfi divat, vászon, menyasszonyi kelengyék, továbbá női és férfi konfekció, ugyanabban az árban mint készpénzért
SZÁNTÓ JENŐ
Temesvár-Józsefváros, Kossuth L.-u. 7. sz.
Postai meghívásokra rögtön teszem tiszteletemet.

Szőnyegek izléses kivitelben a legnagyobb szőnyeg gyári- raktárban nagy választékban olcsón beszerezhetők.
Diener Pál Fülöp
Merczy-utca.
(A Magyar Által. Biztosító palotájában).

Saját műhely új munkáknak!
Ékszer-, arany-, ezüstárúkbán,
valamint zsebórákban a leg-
nagyobb választékban található

RIEGER E. ES F.
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)
- - ÉKSZERÉSZEK-nél - -
TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
= Városi és megyei telefon-szám 839. =

MÜLLER fest!
tisztít!

mindenféle férfi és női ruhát,
báli és színházi kosztümeket,
szőrme garnitúrákat stb. stb.
Plüs- és bársonyfélék mint
- - ujjakká kigőzöltetnek. - -

Műfok, boák és szőrmeapokák
= legnagyobb választéka. =

RÓZSA BENŐ
szűcsmfester
Belváros, Jenő herceg-utca 12.
Jakettek mérték után készíttetnek, valamint
minden e szakmába vágó átalakítások és
javítások pontosan eszközöltetnek és leg-
olcsóbban számíttatnak fel.

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és órász
TEMESVÁR - GYÁRVÁROS
Andrássy-ut 24.
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zsebórák
nagy raktára.

NAGY RAKTÁR
valódi arany-, ezüst-áru, bril-
liáns-ékszerek,
kitűnő zseb és fali órákban.
Ujdonságok menyasszonyi
és nászajándékokban
legolcsóbb, szabott árak mellett.
Elsőrendű ezüst és china-
ezüst-áruk gyári raktára.
Javítások, valamint új munkák saját
műhelymben gyorsan és olcsón
készíttetnek.

Menyasszonyi kelengyék
RUSCHIL és LENNER
vászon- és fehérnemű-kereskedésében

o Megyei o TEMESVÁR-BELVÁROS o Városi o
telefon 567. - HUNYADI-UTCZA 5. SZ. - telefon 567.

Folyó szám 151.

Szerda, 1909. évi márczius hó 3-án:

Evadbérllet. 147. (páratlan) szám.

A tanító nő.

Falusi életkép három felvonásban. Irta: Bródy Sándor.

SZEMÉLYEK:

A tanító nő	Haraszthy Miczi	Törvénybíró	Herold Ede
Oreg Nagy István	Kiss Mihály	Gyógyszerész	Puskás Dániel
Nagyasszony	Bánházy Teréz	Bérlő	Győry Emil
ifj. Nagy István	Pártos Dezső	Uray Ida	Kiss Mariska
Tanító	Czobor János	Lovász Inas	Abay Gyula
Kántor	Tábori Emil	Postás	Pécsy Lajos
Kántorkisasszony	Déry Rózsi	Primás	Balogh Antal
Főúr	Szeghő Endre	Szolgáló	Kövessy Lajosné
Káplán	Fekete Mihály	Egy kis parasztleány	Miklóssy Maris
Szolgabíró	Kövessy Lajos	Egy női hang	Melczér Julia
Járásorvos	Kövessy Jenő		

Iskolásleányok. Történik az első és harmadik felvonás a kántor lakásán, a második a falusi leányiskolában. Idő: Jelenkor.

Helyárak: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katon- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Jegyek válthatók: délelőtt 9—12, délután 3—5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

— Különlegességek — sport-, szőrme- és bőrárúkbán. A magy. kir. államvasuti tisztviselők szállítója.	GONDA ADOLF férfi, fiú és gyermekruhák áruháza Temesvár-Belváros Hunyadi-utca 7. szám.	— Külön osztály — gyermekruhák részére és gyapjuszövetek <input type="checkbox"/> mérték utáni rendelésre. <input type="checkbox"/>
--	---	---



!!!
STACHLER ÁDÁM
Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3.

és
áruházában

!!!
SCHOJBERT PÉTER
Temesvár-Gyárváros, Fő-utca.

Kecskeméti Sándor
látszerész, műszerész, galvanizáló,
nikkelező, elektrotechnikai telepe
Temesvár-Belváros, Agrár-palota.



Fényképek, nagyobbítások minden kép
után, fényképezési amatőr-munkák.

Családi és esketési csoportok vidéken (matt
és fényes kivitelben) bélyeg-képek leg-
olcsóbban készít az új fényképezési műintézet

Kugel és Sabatowicz
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u. 14.

6 drb. fénykép vagy
levelező-lap 1 frt.

Legolcsóbb bevásárlási forrás órák,
arany, ezüst és ékszerárúkbán.

WEIGNER E.-né
órász és ékszerész

Temesvár-Józsefv. Scudier-tér 3.

Speciálista órajavításokban.

Saját műhely arany-, ékszer-
- és ezüst javításoknak. - -